

# Basic

„sehen - spielen - staunen“

Die Tatsache, dass Kinder in den ersten sechs Lebensjahren etwa 15000 Stunden spielen, ist Grund genug, sich ernsthaft dafür zu interessieren, womit sie spielen. Mit über 50 Jahren Erfahrung in der Spielzeugherstellung unterstützen wir die Eltern in ihrem Bemühen um das Wohl ihres Kindes. Deshalb ist die Verwendung von unbedenklichen Farben und die Einhaltung von Sicherheitsnormen für Naef eine Selbstverständlichkeit und Verpflichtung.

Seeing – playing – amazing

The fact that children play approximately 15,000 hours during their first six years, is reason enough to take a serious look at what they play with. We have been manufacturing toys for over 50 years and with this experience, we support parents in their concern for their child's needs. The use of completely safe colouring and complying with set safety standards is therefore Naef's commitment and goes without saying.

# Sola

Design: Heiko Hillig

Sola

Art.-Nr. 9132

Ø 5,5 x 7,7 cm

0+

**Rund und sanft** Naturbelassenes Ahornholz, im Inneren verborgen eine bewegliche orange Kugel. Die runden Formen sind ideal zum Greifen und sanft für kleine Babyhände. Die orangefarbene Ahornholzkugel ist sicher mit einer Plombe befestigt. Sie steht im Fokus der kleinen Spieler und erzeugt ein weiches dezentes Klappern. Sola garantiert ein sinnliches Vergnügen.

**Round and gentle** Sola Natural maple wood, hidden on the inside a nimble orange orb. The round shape is perfect for grabbing and gentle to delicate baby hands. The orange maple ball is safely anchored. It stands at the focus of the small player's attention and emits a soft, subtle rattle. Sola ensures a delight for the senses.



Ausgezeichnet durch / Awarded by



Focus Open 2018  
Gold



# Quak

Quak  
Art.-Nr. 9131  
9 x 6,5 x 3 cm  
0+

Design: Heiko Hillig

**Rasselfrosch** Quaken kann dieser freundliche, aus hochwertigem Ahornholz gefertigte Baby-Greifling nicht wirklich, aber er kann sanfte Rasseltöne von sich geben. Durch seine babygerecht gestaltete Form können bereits die Kleinsten „Quak“ sicher greifen und festhalten, und die auf einer Achse drehbaren Augen bieten einen interessanten Anreiz für die kleinen Naturforscher.

**Frog rattle** This friendly baby rattle, made out of high quality maple wood, can not croak like a frog but does produce soft rattling sounds when shaken. Even the youngest child can easily grasp and hold "Quak" firmly, due to its ideal form for babies. The two rotating eyes make it appealing to every little naturalist.



# Babyspielzeug

Design: Kurt Naef

## Kauring

Art.-Nr. 9101

Ø 8 cm

Age 0+

## Kaumi

Art.-Nr. 9120

Ø 8 cm

Age 0+

## Ringli Ring

Art.-Nr. 9115

Ø 8 cm

Age 0+

**Idealer Start in die Welt des Spiels** Klare geometrische Strukturen aus naturbelassenem Ahornholz, kontrastierend mit reduzierten farbigen Elementen, prägen das Sortiment des Babyspielzeugs. Der Kauring wird einem Kleinkind besonders „schmecken“, wenn es die ersten Zähne spürt. Auch akustisch kann sich das Baby damit zu Wort melden, indem es Kugel und Ringe hin- und herklappert. Die motorischen Fähigkeiten der kleinen Finger fördert ganz besonders der „Ringli-Ring“.

**Ideal start to the world of play** Clear, geometrical structures in untreated maple wood contrasting with simple, coloured forms is characteristic of this collection of toys for babies. The teething ring is particularly appealing to an infant when it feels its first teeth starting to come through. A baby can also create sounds with it by rattling the ball and rings to and from. The “Ringli-Ring” especially, encourages the motoric abilities of baby’s fingers.



# Babyspielzeug

## Baby Balls

Art.-Nr. 9107

13,5 cm

Age 0+

## Dolio

Art.-Nr. 9112

L 13 cm, 10 Kugeln (10 balls)

Age 0+

Design: Kurt Naef

Design: Peer Clahsen

**Immer etwas entdecken** Greifen, tasten, fühlen und „schmecken“ sind für die Entwicklung des Kleinkindes von zentraler Bedeutung. Bei Dolio testet wohl jedes Baby, ob die verschiedenen Farben auch einen eigenen Geschmack haben. Aus diesem Grund verwenden wir für unser Spielzeug ausschliesslich Holz und Farben, die weder ein Gesundheits- noch ein Umweltrisiko darstellen.

**Always something new to discover** Grasping, touching, feeling and “tasting” are important aspects of an infant’s development. No doubt every baby tests Dolio to discover whether each colour has a different taste. This is why we only use wood and colours for our toy which are both completely safe for your baby and environmentally friendly.



# Juba

Design: Xavier De Clippeleir

Juba rot (red)  
Art.-Nr. 9911.1  
Ø 4 cm, L 18 cm  
Age 3+

Juba grün (green)  
Art.-Nr. 9911.2  
Ø 4 cm, L 18 cm  
Age 3+

Juba blau (blue)  
Art.-Nr. 9911.3  
Ø 4 cm, L 18 cm  
Age 3+

Juba orange (orange)  
Art.-Nr. 9911.4  
Ø 4 cm, L 18 cm  
Age 3+

**Macht jeden Dreh mit Ja**, wer schaut denn da um die Ecke? Ist das nicht die kleine grüne Raupe? Ja und ihr folgen weitere Vertreter ihrer Gattung in rot gelb und blau. Durch eine flexible Gummischnurverbindung lässt sich Juba in unterschiedliche Haltungen drehen, wie ein „echter“ Wurm. Und dieser Blick - wer kann schon diesen Augen widerstehen?

**Masters every move** Who's that, peeping around the corner? Isn't it a little green caterpillar? Yes, and other members of its family in red, yellow and blue are there too. Juba has a flexible rubber thread inside and can twist and turn into different positions like a real worm. What eyes Juba has – aren't they irresistible?





# Signa

Design: Sarah W. Preston / Kurt Naef

Signa

Art.-Nr. 9227

20 x 5 x 5 cm

8teilig + Schnur (8 pieces + cord)

Age 3+

**Signa – ein ideales Fädelspielzeug.** Die Würfel sind für kleine Kinderhände gut greifbar. Durch eine weite Bohrung sind die Würfel mit der dicken Kordel für kleine Kinder leicht einzufädeln. Doch Signa ist so konzipiert, dass das Kind immer wieder Herausforderungen findet, denn die Würfel haben kleine und grosse Bohrungen für das Einfädeln der Kordel.

**Signa – an ideal toy for learning to thread.** The cubes are sized for children's hands. Each cube has a borehole through the middle which allows a child to thread the thick cord easily through the openings. Signa's large and small boreholes create a challenge your child will constantly enjoy.



# Schnurpferl-Pony

Design: Fredun Shapur

Schnurpferl-Pony  
grün (green)  
Art.-Nr. 9706  
14,5 x 1,5 x 11 cm  
Age 3+

Schnurpferl-Pony  
rot (red)  
Art.-Nr. 9706.1  
14,5 x 1,5 x 11 cm  
Age 3+

Schnurpferl-Pony  
blau (blue)  
Art.-Nr. 9706.2  
14,5 x 1,5 x 11 cm  
Age 3+

**Hüüüüüü** Schnurpferln – welch ein schöner poetischer Begriff für das Erlernen des Fädelns. Mit den jeweils drei unterschiedlich farbigen Baumwollkordeln zaubern die Kinder die verschiedensten Mähnen an ihre Ponys, oder geben dem Pferdchen ein ganz eigenes Muster. Wie könnte denn ein Sattel aussehen, in dem die Puppe einen kleinen Ausritt unternimmt?

**Wheeeee** “Schnurpferl-Pony” – what an inspiring name for learning to thread. With three coloured cotton cords, different manes or threaded patterns can be created on the ponies. What could a saddle look like for a child's doll to ride on?





# Naef Car

Design: Heiko Hillig

Naef Car rot (red)

Art.-Nr. 9708.1

9,8 x 5 x 4,5 cm

3+

Naef Car blau (blue)

Art.-Nr. 9708.2

9,8 x 5 x 4,5 cm

3+

Naef Car silber (silver)

Art.-Nr. 9708.3

9,8 x 5 x 4,5 cm

3+

Naef Car gelb (yellow)

Art.-Nr. 9708.4

9,8 x 5 x 4,5 cm

3+

**Schnelle Flitzer** Leicht und leise rollt das aus Ahornholz gefertigte und in vier verschiedenen Farben lackierte Fahrzeug vorwärts. Der Fahrer ist mit dem Auto verbunden, doch lässt sich seine Haltung mittels Kugelgelenk verändern: Er kann sich nach vorne beugen, seitwärts neigen oder entspannt zurücklehnen. Die einfache Körpersprache zeigt vieles von dem, was Autofahren mit sich bringt, überraschend deutlich. Durch die feste Verbindung mit der Karosserie kann die Figur also weder verloren gehen noch in den Untiefen der Spielkiste verschwinden oder gar verschluckt werden.

**Fast sportster** Our car, made out of maple wood and available in four different colours, is light and easy to manoeuvre. Although the driver is attached to the car, his position can be changed by means of a ball joint. He can lean forward, sideways or sit back and relax. This simple body language shows many aspects of what driving a car involves, in a surprisingly clear way. As the figure is fixed firmly to the car body, it can never get lost or disappear to the bottom of a toy chest, or get swallowed.



# Naef Spiel

Design: Kurt Naef

Naef Spiel

Art.-Nr. 9401

20 x 20 x 5 cm

16teilig (16 pieces)

à 5 x 5 x 5 cm

Age 3+

Naef Spiel natur  
(natural colour)

Art.-Nr. 9401.6

20 x 20 x 5 cm

16teilig (16 pieces)

à 5 x 5 x 5 cm

Age 3+

Naef Spiel Edelhoiz  
(Naef precious wood game)

Art.-Nr. 9401.8

20 x 20 x 5 cm

16teilig (16 pieces)

à 5 x 5 x 5 cm

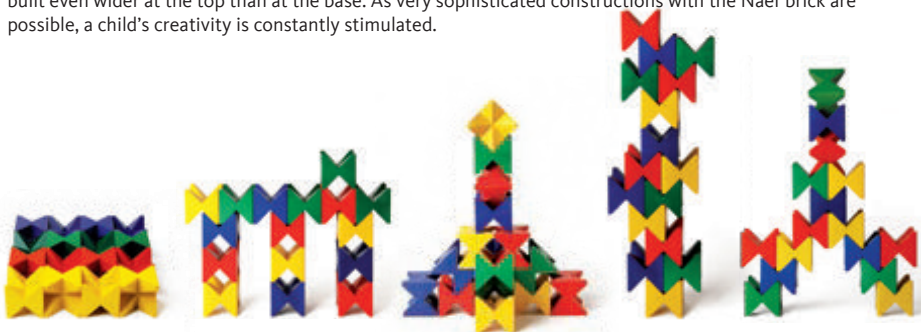
Age 3+



Classic S. 42

**Der Beginn einer einzigartigen Spielkultur** Dieser Baustein zählt zu den ersten Spielzeugentwürfen des Firmengründers Kurt Naef und ist somit einer der Grundsteine der Naef Spiele AG. Die sechzehn Bausteine mit ihren acht Höckern lassen sich ineinander verkeilen und verschränken. Dies ermöglicht das Bauen vielfältiger Brücken und Türme, die nach oben sogar breiter gebaut werden können. Der Naefstein bietet der kindlichen Kreativität immer neue Anregung, weil auch sehr anspruchsvolle Konstruktionen möglich sind.

**The beginning of a unique play culture** This building brick is one of the first designs by company founder Kurt Naef and is part of what „Naef Spiele“ is based upon. The sixteen building bricks, each with eight angled “teeth”, can be wedged together to form staggered constructions such as bridges and towers, which can be built even wider at the top than at the base. As very sophisticated constructions with the Naef brick are possible, a child’s creativity is constantly stimulated.



# Ligno

Design: Peter Schmid

Ligno

Art.-Nr. 9408

20 x 20 x 5 cm; Ø 3,4 cm

36teilig (36 pieces)

à 5 x 5 x 5 cm

Age 3+

Ligno natur (natural colour)

Art.-Nr. 9408.6

20 x 20 x 5 cm; Ø 3,4 cm

36teilig (36 pieces)

à 5 x 5 x 5 cm

Age 3+



**Stein auf Stein** Würfel und Walze verbünden sich bei Ligno zu einem ganz starken Team und ergänzen sich hervorragend. Kleinere Kinder benötigen unkompliziertes und verständliches Spielzeug, das ihre Phantasie anregt. Mit Ligno ist das „Türmchen-Bauen“ nahezu ein Kinderspiel.

**Brick to brick** Ligno's cubes and cylinders make a strong team and complement one another perfectly. Young children need toys which are simple and easy to understand in order to stimulate their imagination. Building towers with Ligno is almost child's play.



# Ornabo

Design: Hubert Zimmermann

Ornabo

Art.-Nr. 9410

17,5 x 17,5 x 3,5 cm

25teilig (25 pieces) à 3,5 x 3,5 x 3,5 cm

Age 3+

**Geometrische Welt** Kaum zu glauben, dass die „Welt“ nur aus Kreis, Kreissegment, Quadrat, Dreieck und Rechteck besteht. Doch Ornabo zeigt es auf – spielerisch entstehen Burgen, Lokomotiven, Blumen und Figuren, ja sogar Buchstaben aus den 25 Ahornwürfeln, die mit diesen geometrischen Formen bedruckt sind. Und was gibt es noch auf unserer schönen Welt?

**Geometric world** It's hard to believe that the world is made up of just circles, segments, squares, triangles and rectangles. Ornabo demonstrates playfully how castles, train engines, flowers and other figures, even letters of the alphabet, can be made with 25 maple wood cubes, printed with these geometric shapes. And what else does our wonderful world have to offer?





# Animal Puzzle

Design: Aoi Huber Kono

Animal-Puzzle

Art.-Nr. 9205

17,5 x 17,5 x 3,5 cm

25teilig (25 pieces) à 3,5 x 3,5 x 3,5 cm

Age 3+

**Phantastische Tiere** Ob Elefant, Affe, Löwe oder Eule, Hase und Bär – alle diese Tiergesichter können aus den 25 Ahornwürfeln gelegt werden. Auch lustige Phantasietiere wie die „Löweneule“ oder der „Elefantenbär“ warten schon darauf, bei der Safari entdeckt zu werden. Als Spielhilfe liegen dem Spiel drei Kartonblätter mit den sechs Grundmotiven bei.

**Fantastic animals** Whether elephant, monkey, lion, owl, hare or bear – all of these animal faces can be made with the 25 maple wood cubes. Amusing, imaginary animals such as a “lion-owl” or an “elephant-bear” are also waiting to be discovered. Three sheets describing the six basic motifs are enclosed as a guide.





# Colorem

Colorem midi

Art.-Nr. 9210.1

14 x 3,5 x 10,5 cm, 12 Würfel (12 cubes),  
5 Aquarellkreiden, Schwamm, Gummikordel.  
Nur die mitgelieferten Malkreiden verwenden.  
Age 3+

**Punkt – Punkt – Komma – Strich fertig ist das Mondgesicht.** Doch schon geht es weiter, flugs zeichnen Kinder mit den 5 wasserlöslichen Malkreiden auf die mit Wandtafel­farbe lackierten Ahornwürfel ihre Phantasiewelt. So entstehen bunte Katzen oder farbige, tolle Fabel­fische. Mit einem Schwamm lassen sich die Würfel einfach mit Wasser reinigen und schon kann etwas Neues entstehen. Wie wäre es mit einem selbst gezeichneten Memory- oder Buchstabenspiel?

**Dot – dot – comma – dash and the smiley face is finished.** And what's next? 5 water-soluble chalk crayons enable children to draw their imaginary world on the maple wood cubes, which are varnished with high quality blackboard paint. In no time, colourful cats or fabulous magical fishes are created. A quick wipe with a wet sponge and the cubes are clean and ready for something new. How about a self-drawn memory game or an alphabet game?

Design: Mirjam Hüttner

Colorem

Art.-Nr. 9210

17,5 x 17,5 x 3,5 cm, 25 Würfel (25 cubes), 5 water-soluble chalk crayons, sponge, elastic cord.  
Only use provided water-soluble chalk crayons.  
Age 3+



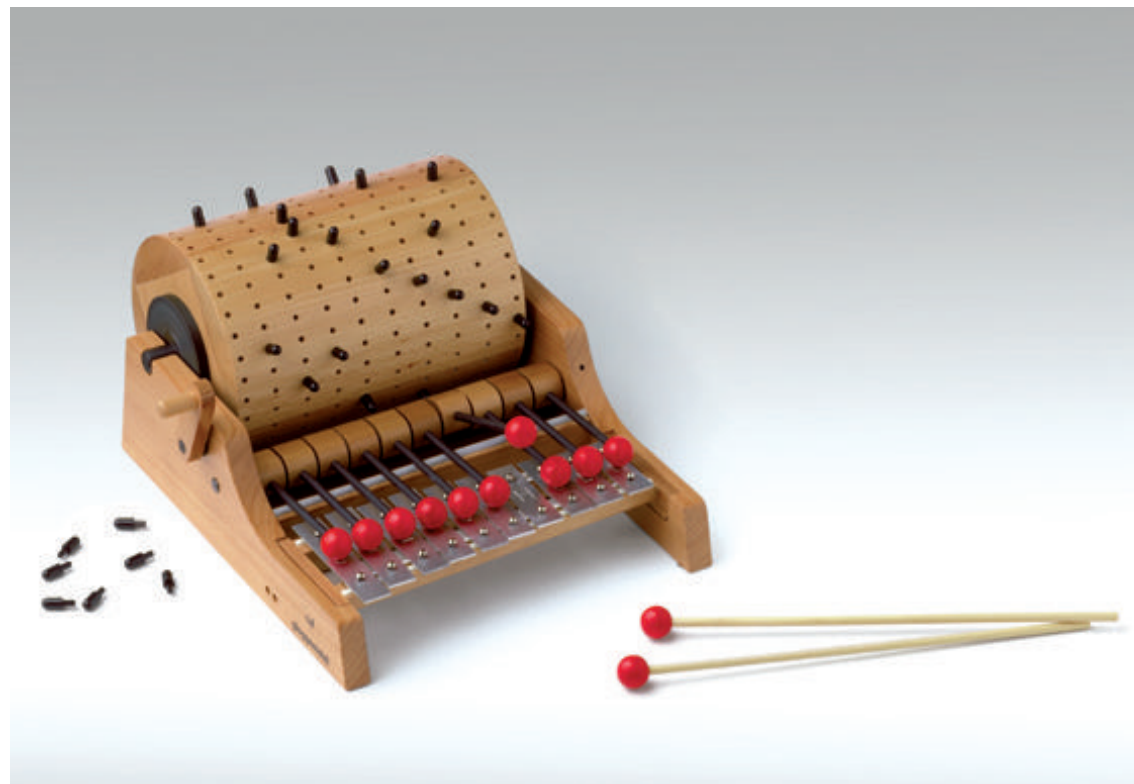
# Gloggomobil

Design: Herbert Bächli

Gloggomobil  
Art.-Nr. 9732  
35 x 33 x 17,5 cm  
Age 6+

**Musik zum Selbermachen** Gloggomobil ist nach dem Prinzip einer Drehorgel gebaut und hilft für den Einstieg in die Welt der Musik. Die schwarzen Stifte in die Löcher der Walze gesteckt - danach den einfachen Drehmechanismus betätigt - und schon erklingen Melodien. Dem herausnehmbaren Xylophon können auch direkt mit den Schlagstäben glockenhellen Töne entlockt werden. Für Kinder ein tolles Gefühl, nicht nur passiver Zuhörer zu sein, sondern Musik selbst komponieren zu können.

**Do-it-yourself music** Gloggomobil is based on the principle of the barrel organ and helps to introduce a child to the world of music. When the black pegs are pushed into the holes on the drum and the simple turning mechanism is set in motion, melodies can be heard. A child can also produce bell-like sounds directly with the drumsticks on the detachable xylophone. Instead of just listening to music, a child will enjoy being able to compose music as well.



# Campanile

Design: Cordula von Tettau / Manfred Zipfel

Campanile farbig (coloured) Campanile schwarz (black)

Art.-Nr. 9630

Art.-Nr. 9630.1

5,5 x 5,5 x 21 cm

5,5 x 5,5 x 21 cm

11teilig (11 pieces)

11teilig (11 pieces)

Age 6+

Age 6+

**Kopferbrechen...** Campanile schult das räumliche Vorstellungsvermögen von Kindern und Erwachsenen, denn die 10 unterschiedlichen Holzelemente gilt es so in den Turm aus vier Holzstangen einzustecken, dass dieser vollständig gefüllt ist. So viel zur Theorie. Eine mögliche Lösung ist auf einer Anleitung dokumentiert – weitere zu finden die persönliche Herausforderung. Um einiges komplexer ist die Version mit den schwarzen Spielsteinen, auch „Fortgeschrittenen“ bereitet diese möglicherweise Kopferbrechen.

**Brain-teaser...** Campanile trains children's and adult's spatial senses. Theoretically, the ten different wooden elements must be placed inside and completely fill the tower with four wooden corner supports. One possible solution is documented in the instruction sheet, the others are left to the player to puzzle out. The version with black pieces is much more complex and a challenge, even for advanced players.



# Vivo

Design: Yasuo Aizawa

Vivo

Art.-Nr. 9405

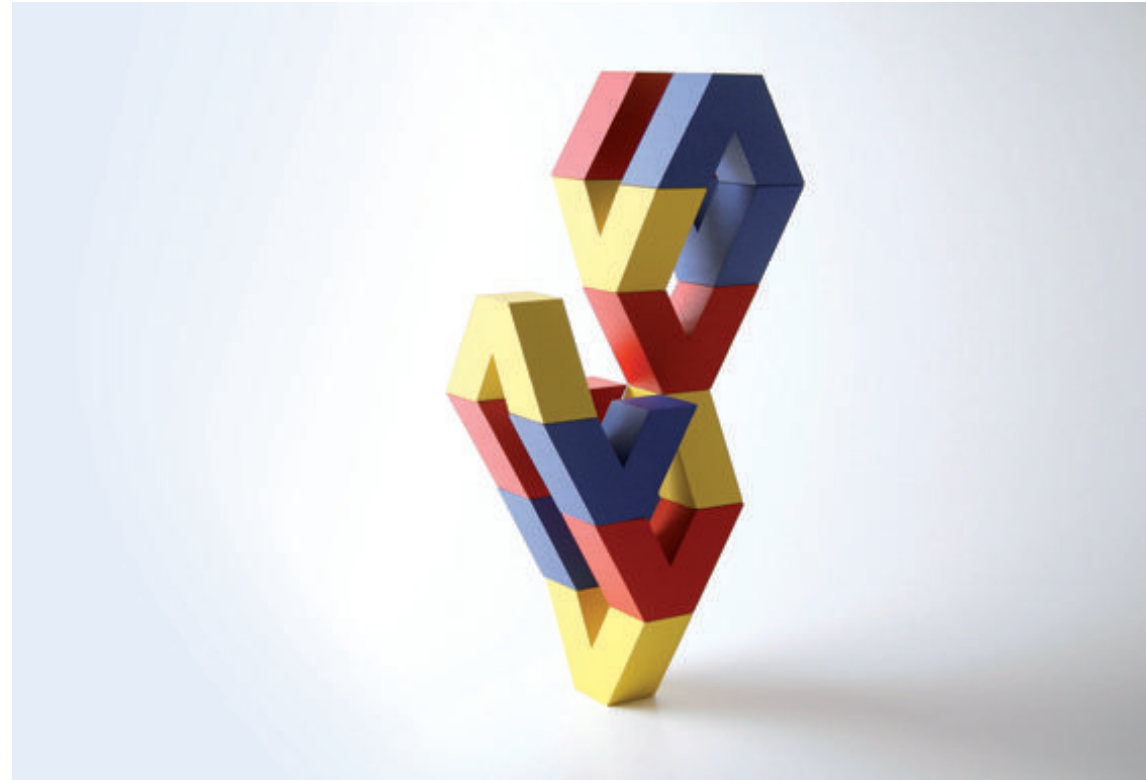
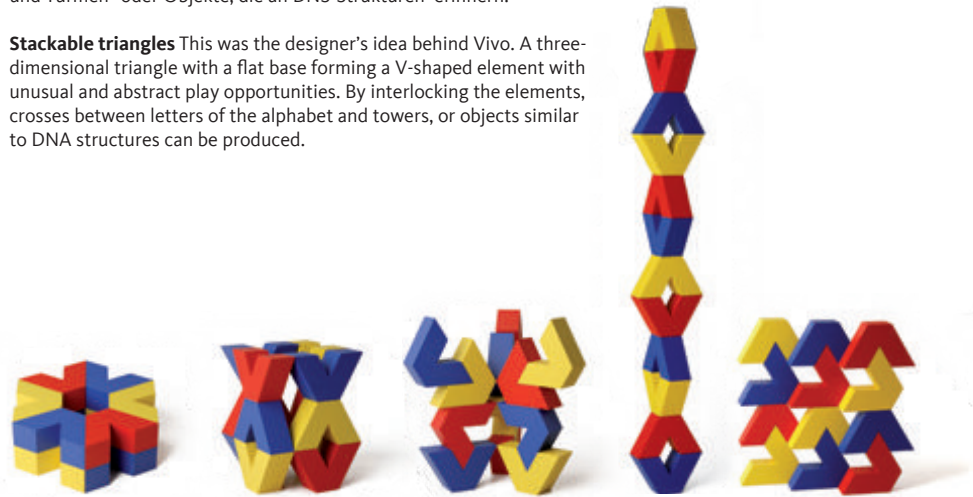
16,5 x 14 cm

12teilig (12 pieces) à 7,5 x 4,3 x 2,5 cm

Age 3+

**Dreiecke zum Stapeln** Das war die Idee des Designers von Vivo. Ein Dreieck mit dreieckigem Einschnitt und einer abgeschnittenen Ecke und es entsteht ein V-förmiges Spielelement mit aussergewöhnlich abstrakten Spielmöglichkeiten. Durch das Ineinandergreifen der Elemente entstehen „Kreuzungen zwischen Buchstaben“ oder Objekte, die an DNS-Strukturen erinnern.

**Stackable triangles** This was the designer's idea behind Vivo. A three-dimensional triangle with a flat base forming a V-shaped element with unusual and abstract play opportunities. By interlocking the elements, crosses between letters of the alphabet and towers, or objects similar to DNA structures can be produced.



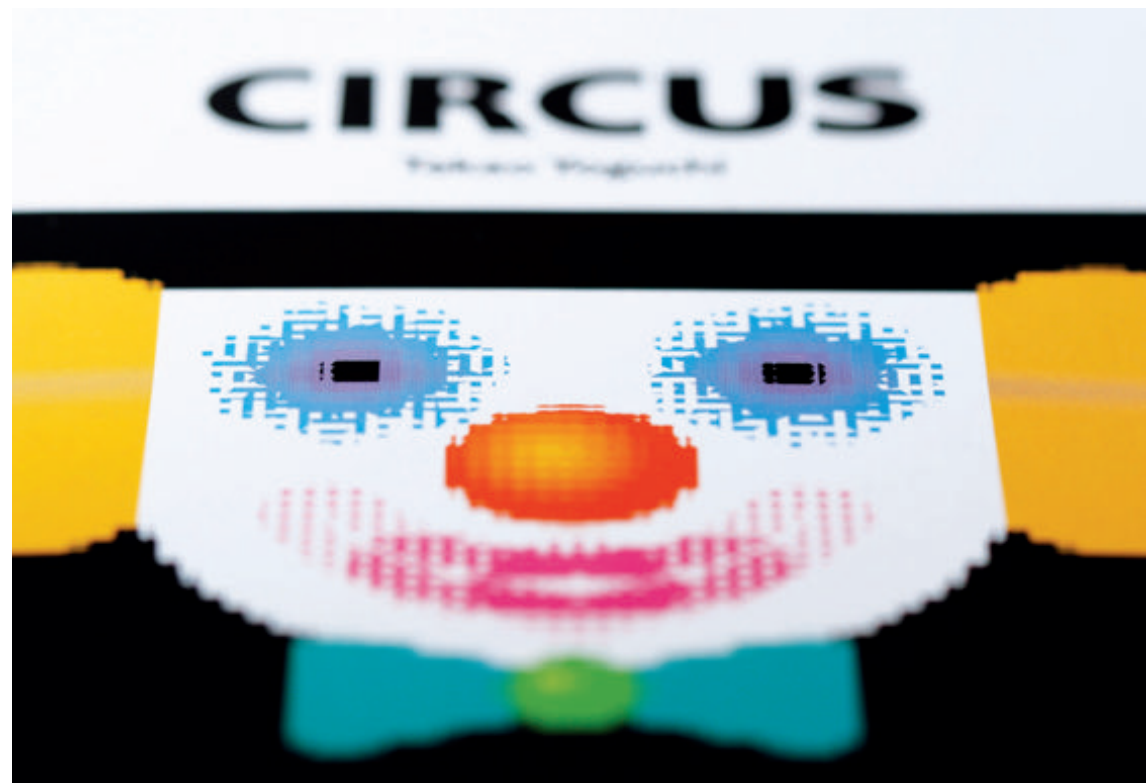
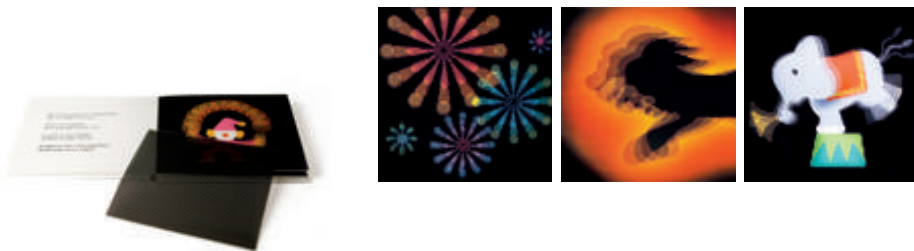
## Circus (Moiré-Buch)

Design: Takao Yoguchi

Circus (Moire book)  
Art.-Nr. 8510  
18,5 x 17 cm  
Age 0+

**Bewegung als Illusion** Wie von Zauberhand jongliert der Clown mit seinen Bällen und das Feuerwerk glänzt in seinen schönsten Farben. Dieses einzigartige Buch erzeugt für den Betrachter bewegte Bilder durch die Nutzung des Moiré-Effektes. Mit der beiliegenden Rasterfolie kann jeder selbst dieses Phänomen erleben. In jeweils vier Sprachen (deutsch, englisch, französisch und italienisch) wird jedes Motiv kurz kommentiert – so werden optische und sprachliche Aspekte hervorragend verknüpft.

**Movement as illusion** The clown juggles with balls like a magician and the fireworks glow in their most attractive colours. This unique book produces moving pictures for you according to the Moiré effect. Everyone can discover this phenomenon for themselves by using the enclosed grid foil. Every motif is explained briefly in four languages (German, English, French and Italian). In this way, optical and linguistic aspects are ideally combined.





# Buddha Board

Buddha Board Original

Art.-Nr. 8701

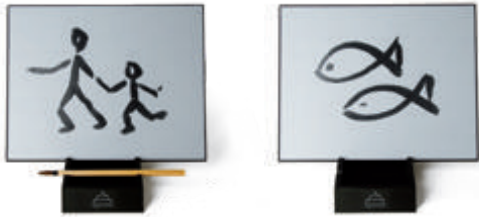
30 x 24 cm

3teilig (3 pieces)

Age 3+

**Faszination Physik** Fast magisch mit Wasser zu schreiben oder zu zeichnen, die chinesische Wasser-Kalligraphie hat eine lange Tradition. Die spezielle Oberfläche des Buddha Boards ermöglicht es, mit purem Wasser zu zeichnen – doch sind diese Kunstwerke nicht für die Ewigkeit bestimmt, da das Wasser verdunstet. So wird das Malen auf dem Buddha Board zu einer meditativen Beschäftigung, indem man den verschwindenden Bildern etwas Neues hinzufügt.

**Fascination of Physics** Chinese calligraphy, the almost magical art of writing and painting with water, has a long tradition. The special surface of the Buddha Board enables one to draw with pure water. These works of art however, are not meant to last forever, as the water continually evaporates. Painting on the Buddha Board is almost a meditative preoccupation, adding something new to the drawing as soon as a part fades away.



## Art Games

Art Uris

Art.-Nr. 9800

37 x 27 x 6 cm

142 Elemente, 50 Verbinder  
(142 removable elements  
and 50 connectors)

Age 3+

**Art Uris** Ein phantasieanregendes, kreatives und variables Kunstobjekt. Mit den Steckverbindungen und den bunten Kartonflächen können verschiedenste Objekte und Skulpturen entworfen werden. Alle Art Games sind für jede Altersgruppe ab 3 Jahren geeignet. **Art Uris** A creative and variable art game. Using this connectors, it is possible to combine different cardboard pieces together to create objects and sculptures. Every Art Game suits all age groups from 3 years on.

**Igor** Ein musikalischer Reigen - ob Schlagzeug, Kontrabass oder Gitarre, mit Igor eine Big Band aufzustellen, macht richtig Spaß. **Igor** A musical composition - a drummer, a double bass or a guitar player.

**Wassily** Eine kreative Art, Wörtern mehr „Bedeutung“ zu geben und das ABC auf eine spielerische Art und Weise kennenzulernen. A creative way to give words more meaning. **Wassily** Learning the ABC's in a playful way.

Design: Bernd Terwey

Igor

Art.-Nr. 9810

37 x 27 x 6 cm

133 Elemente, 50 Verbinder  
(133 removable elements  
and 50 connectors)

Age 3+

Wassily

Art.-Nr. 9820

37 x 27 x 6 cm

147 Elemente, 50 Verbinder  
(147 removable elements  
and 50 connectors)

Age 3+

